

636658-2026 - Konkurrencevilkår

Tyskland – Instrumenter til måling af elektriske størrelser – Development and Series Production of Current-to-Frequency Converters for SIS100

OJ S 179/2026 16/09/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Varer

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: FAIR - Facility for Antiproton and Ion Research in Europe GmbH

E-mail: proekf32@gsi.de

Køberens retlige status: Offentlig virksomhed, der styres af en central regeringsmyndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Uddannelse

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Development and Series Production of Current-to-Frequency Converters for SIS100

Beskrivelse: The international research facility FAIR (Facility for Antiproton and Ion Research) is currently under construction at the GSI Helmholtz Centre for Heavy Ion Research. This project requires numerous different types of detectors for beam diagnostics, including ionization chambers and secondary electron emission monitors. A key component of the design for these detector types is the current-to-frequency converter (IFC), which is used to measure current signals in the nano- and microampere range. The required systems are distributed across the various accelerator facilities on the FAIR campus. Prototype versions of the IFCs have been in use at GSI for some time. As part of this call for proposals, the IFC hardware is to be gradually further developed for the FAIR parameters and, in a second step, produced in series. Under this call for proposals, the IFC hardware is to be further developed in stages to meet the FAIR parameters and, in a second phase, put into mass production. The IFC devices including power supply crates are to be offered in accordance with the specifications.

Identifikator for proceduren: 899ddf62-ddda-46d6-ad39-2d3e333cecd7

Intern ID: 32/2600039531FAIR

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Varer

Primær klassifikation (cpv): 38341300 Instrumenter til måling af elektriske størrelser

2.1.2. Udførelsessted

Postadresse: Planckstr. 1

By: Darmstadt

Postnummer: 64291

Landsdel (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Land: Tyskland

2.1.4. Generelle oplysninger

Yderligere oplysninger: #Bekanntmachungs-ID: CXS0YYEDYYS4RPK9# The procurement documents are made available electronically at www.dtv.de and can be downloaded there after free registration. The contracting authority accepts bids exclusively in electronic form in text format. Please note that, in the case of electronic submission, the "text form" requirement under Section 126b of the German Civil Code (BGB) in public procurement law is only met if the bids are transmitted in encrypted form via the procurement platform (see the APPENDIX "Information on e-Procurement" and URL: <http://www.dtv.de/Center/>). Submitting a bid via email is not sufficient. In the event of incorrect or incomplete information that violates the written form requirement under Section 126b of the German Civil Code (BGB) during electronic submission, or that fails to meet the above-mentioned formal requirements during submission in paper form, the bids will be excluded, unless the bidder is not at fault (Section 42 (1)(1) of the German Public Procurement Ordinance (UVgO)).

_____ Please note that in the event of any parallel applications for participation or bids from affiliated companies, the principles of confidential competition must be observed; proof must be provided-at the latest upon request by the contracting authority-that a strict separation in terms of personnel, organization, and structure was ensured during the preparation of the applications for participation and bid documents (see, e.g., Higher Regional Court of Düsseldorf, Order of April 13, 2011, VII-Verg 4/11; VK Münster, Decision of April 22, 2015 - VK 1-12/15).

_____ Note: If any of the required forms are not submitted in the proper form or by the deadline, this may result in the exclusion of the bid. Missing or incomplete documents may be requested by the contracting authority; however, bidders cannot rely on such a request being made. Failure to provide the required documentation by the deadline will result in disqualification. The documents to be submitted will be automatically announced in the designated sections.

_____ In accordance with the general principles of equal treatment and transparency, the contracting authority has established the following award criteria: Price: 30 % Other: 70% (Delivery time 20%, SIS100 system: "Multiple type power supply" 10%, Precision Instruments: Development/Manufacturing 20%, Development IFC4, 20% IFC4: Device Properties: Offset, Calibration, Linearity 15%, IFC4: Device Characteristics: Temperature Stability 15%)

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Bekendtgørelse

Tilsidesættelse af forpligtelser i henhold til rent nationale udelukkelsesgrunde: Please see FAIR Form Suitability: self-declaration of suitability in accordance with Sections 123, 124 GWB as part of the suitability documents submitted by the company!

Deltagelse i en kriminel organisation: Please see FAIR Form Suitability: self-declaration of suitability in accordance with Sections 123, 124 GWB as part of the suitability documents submitted by the company!

Terrorhandling eller strafbare handlinger med forbindelse til terroraktivitet: Please see FAIR Form Suitability: self-declaration of suitability in accordance with Sections 123, 124 GWB as part of the suitability documents submitted by the company!

Hvidvaskning af penge eller finansiering af terrorisme: Please see FAIR Form Suitability: self-declaration of suitability in accordance with Sections 123, 124 GWB as part of the suitability documents submitted by the company!

Svig: Please see FAIR Form Suitability: self-declaration of suitability in accordance with Sections 123, 124 GWB as part of the suitability documents submitted by the company!

Korruption: Please see FAIR Form Suitability: self-declaration of suitability in accordance with Sections 123, 124 GWB as part of the suitability documents submitted by the company!

Børnearbejde og andre former for menneskehandel: Please see FAIR Form Suitability: self-declaration of suitability in accordance with Sections 123, 124 GWB as part of the suitability documents submitted by the company!

Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af skatter og afgifter: Please see FAIR Form Suitability: self-declaration of suitability in accordance with Sections 123, 124 GWB as part of the suitability documents submitted by the company!

Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af bidrag til sociale sikringsordninger: Please see FAIR Form Suitability: self-declaration of suitability in accordance with Sections 123, 124 GWB as part of the suitability documents submitted by the company!

Tilsidesættelse af forpligtelser på miljølovgivningsområdet: Please see FAIR Form Suitability: self-declaration of suitability in accordance with Sections 123, 124 GWB as part of the suitability documents submitted by the company!

Tilsidesættelse af forpligtelser på sociallovgivningsområdet: Please see FAIR Form Suitability: self-declaration of suitability in accordance with Sections 123, 124 GWB as part of the suitability documents submitted by the company!

Tilsidesættelse af forpligtelser på det arbejdsretlige område: Please see FAIR Form Suitability: self-declaration of suitability in accordance with Sections 123, 124 GWB as part of the suitability documents submitted by the company!

Insolvens: Please see FAIR Form Suitability: self-declaration of suitability in accordance with Sections 123, 124 GWB as part of the suitability documents submitted by the company!

Aktiver, der administreres af en kurator: Please see FAIR Form Suitability: self-declaration of suitability in accordance with Sections 123, 124 GWB as part of the suitability documents submitted by the company!

Erhvervsvirksomheden er indstillet: Please see FAIR Form Suitability: self-declaration of suitability in accordance with Sections 123, 124 GWB as part of the suitability documents submitted by the company!

En situation, der svarer til konkurs i henhold til national ret: Please see FAIR Form Suitability: self-declaration of suitability in accordance with Sections 123, 124 GWB as part of the suitability documents submitted by the company!

Alvorlige forsømmelser i forbindelse med udøvelsen af erhvervet: Please see FAIR Form Suitability: self-declaration of suitability in accordance with Sections 123, 124 GWB as part of the suitability documents submitted by the company!

Aftaler med andre økonomiske aktører med henblik på konkurrencefordrejning: Please see FAIR Form Suitability: self-declaration of suitability in accordance with Sections 123, 124 GWB as part of the suitability documents submitted by the company!

Interessekonflikt som følge af deltagelse i udbudsproceduren: Please see FAIR Form Suitability: self-declaration of suitability in accordance with Sections 123, 124 GWB as part of the suitability documents submitted by the company!

Direkte eller indirekte involvering i forberedelsen af denne udbudsprocedure: Please see FAIR Form Suitability: self-declaration of suitability in accordance with Sections 123, 124 GWB as part of the suitability documents submitted by the company!

Ophævelse eller en lignende sanktion: Please see FAIR Form Suitability: self-declaration of suitability in accordance with Sections 123, 124 GWB as part of the suitability documents submitted by the company!

Afgivelse af urigtige oplysninger, tilbageholdelse af oplysninger, ude af stand til at fremlægge de dokumenter, der anmodes om, eller indhentede fortrolige oplysninger i forbindelse med

denne procedure: Please see FAIR Form Suitability: self-declaration of suitability in accordance with Sections 123, 124 GWB as part of the suitability documents submitted by the company!

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: Development and Series Production of Current-to-Frequency Converters for SIS100
Beskrivelse: The current-to-frequency converters consist of the device electronics housed in a sturdy enclosure and the corresponding power supply. The scope of delivery is therefore as follows: · Current-to-frequency converters · Power supplies (single and multiple) · Packaging & shipping · Technical documentation for hardware and software · User manuals Exact quantities can be found in the specification
Intern ID: 32/2600039531FAIR

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Varer

Primær klassifikation (cpv): 38341300 Instrumenter til måling af elektriske størrelser

Valgmuligheder:

Beskrivelse af optioner: 85 Spares according to offer form and specification

5.1.2. Udførelsessted

Postadresse: Planckstr. 1

By: Darmstadt

Postnummer: 64291

Landsdel (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Land: Tyskland

5.1.3. Anslået varighed

Varighed: 9 Måneder

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Ikke påkrævet

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): ja

Yderligere oplysninger: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Opfyldelse af sociale mål

Beskrivelse: Siehe Unterlagen zu BTTG Gesetz + § 123+ 124 GWB

Socialt mål, som fremmes: Retfærdige arbejdsforhold, Andet

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Bekendtgørelse

Kriterium: Professionel risikoansvarsforsikring

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: Business and Professional Liability Declaration (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): The sum insured must cover at least twice the order value.

Kriterium: Andre økonomiske eller finansielle krav

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Company Profile (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): a) General company data b) Total number of employees and breakdown of the number of employees for the last 3 fiscal years: - Administration - Development/design - Production

Kriterium: Referencer på specificerede leverancer

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: References (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Description of three comparable reference projects, including the project data requested on the GSI/FAIR form. Requirements for reference projects We expect at least 3 reference projects in the field of beam instrumentation for particle accelerators. At least one of the referenced projects must be related to high precision beam intensity measurements and the development project must be of a comparable size. Further requirements are - Reference contract not older than 5 years - Comparable contract scope in the field of particle accelerator facilities or light sources

Kriterium: Andre økonomiske eller finansielle krav

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Self-Declaration on Regulation (EU) 833/2014 (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): On 08.04.2022, the Council of the European Union adopted Regulation (EU) 2022/576 amending Regulation (EU) No 833/2014 concerning restrictive measures in view of Russia's actions destabilising the situation in Ukraine. This entered into force on 09.04.2022. As a regulation, it has direct legal effect in the member states and has a direct impact on the award of public contracts and concessions.

Kriterium: Andre økonomiske eller finansielle krav

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Further bidder information (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): In the context of the introduction of new stipulations for EU-wide tendering procedures (so-called eForms), public clients have been required since 25 October 2023 to publish the contractor information listed in any contract notices (previously contract award notices). Against this backdrop, must be provided for each bidder and each member of a bidding consortium the information listed on the relevant form with the proposal or the participation application in the case of a preliminary participation contest.

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: engelsk

Frist for anmodning om yderligere oplysninger: 08/10/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0YYEDYYS4RPK9/documents>

Ad hoc-kommunikationskanal:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0YYEDYYS4RPK9>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://satellite.dtv.de/Satellite/notice/CXS0YYEDYYS4RPK9>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk, engelsk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt

Beskrivelse af den finansielle garanti: If advance payments are required within the framework of a contract to be concluded (down payments), these will only be paid upon presentation of an unlimited, directly enforceable bank guarantee. FAIR only accepts guarantees that comply with the following minimum conditions: - directly enforceable guarantees waiving the defense of §§ 770, 771 BGB - exclusively guarantees in accordance with German law - irrevocable guarantees - free of charge for FAIR - issued by a reputable international, preferably European bank - usually for an indefinite period or a period linked to the date of transfer of ownership
Frist for modtagelse af tilbud: 16/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 60 Døgn

Oplysninger, der kan suppleres efter indgivelsesfristen er udløbet:

Køberen kan beslutte, at alle manglende tilbudsrelaterede dokumenter kan indsendes senere. Yderligere oplysninger: GSI/FAIR reserves the right to make a one-off additional request for documents within a period to be specified in the additional request letter in accordance with § 56 VgV. However, applicants cannot rely on a subsequent request. Ultimately incomplete requests to participate will be excluded (§ 57 Para. 1 No. 2, Para. 3 VgV).

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Vilkår relateret til kontraktens udførelse: Supporting documents: * The tender ** By means of self-declaration: - Request to Participate for 32/2600039531FAIR: Development and Series Production of Current-to-Frequency Converters for SIS100: General declaration of the person making the declaration within the meaning of Section 126b BGB (German Civil Code -BGB). If the person making the declaration is not named in the request to participate, the request to participate will be deemed to have not been submitted. - Self-Declaration MiLoG: Declaration as per Section 19 (3) MiLoG - Self-declaration of suitability under Sections 123, 124 ARC: Self-declaration of possessing the knowledge pursuant to Sections 123, 124 GWB is incorrect and that the cases mentioned therein do not apply.

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: ja

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Vergabekammer des Bundes

Oplysninger om klagefrister: The competent reviewing authority is Vergabekammer des Bundes [transl.: Federal Public Procurement Tribunal] Villemombler Straße 76 53123 Bonn Tel.: 0228 9499-0 Fax: 0228 9499-163 Email: vk@bundeskartellamt.bund.de Website:

<http://www.bundeskartellamt.de/SharedDocs/KontaktDaten/DE/Vergabekammern.html>

Candidate/ Bidder is requested to clearly identify those sections of the tender that contain a trade or business secret. If Bidder fails to do so, the Public Procurement Tribunal may, in the case of a review procedure, assume that Bidder has agreed to have these documents inspected (§165 para. 3 GWB). As Awarding Authority, FAIR is obliged to make the tender file available to the Public Procurement Tribunal immediately when initiating a review procedure (§ 163 para. 2 cl. 3 GWB). Candidates/ Bidders have a right to expect the contracting

authority's compliance with the Bidder-protecting provisions re: the tender procedure (§ 97 para. 6 GWB). If Candidate/ Bidder interested in the contract considers that Bidder's rights have been infringed through failure to comply with award regulations, the infringement must be reported to FAIR within ten calendar days (§ 160 para. 3 cl. 1 no. 1 GWB). Infringements identifiable on the basis of the announcement or the award documents must be asserted against FAIR within the deadline for submission of tenders specified in the announcement (§ 160 para. 3 cl. 1 nr. 2 - 3 GWB). If FAIR informs Candidate/ Bidder that FAIR is unwilling to redress its complaint, it is possible to file an appeal for review with the aforementioned Public Procurement Tribunal within 15 days of receipt of the notification (§ 160 para. 3 cl. 1 no. 4 GWB). Bidders whose tenders are not to be considered for the award will be informed prior to the award according to § 134 GWB. A contract may only be concluded 15 calendar days after this information has been sent by FAIR. In the case of transmission by fax or electronic means, this period shall be ten calendar days. It commences on the day after dispatch of the information by FAIR. After this period has expired, a surcharge is possible, even if the deadline is not passed according to § 160 para. 3 GWB. An application for review would therefore have to be delivered to FAIR by the Public Procurement Tribunal before the expiry of the deadline according to § 134 GWB in order to prevent a surcharge. According to § 135 para. 1 and 2 GWB, the ineffectiveness of a commission can only be established if it has been asserted in the review procedure within 30 calendar days of the conclusion of the contract but not later than six months after the conclusion of the contract. If the contracting entity has published the award in Amtsblatt der Europäischen Union [transl.: Official Journal of the European Union], the period unenforceability shall end 30 calendar days after announcement of the publication of the award in the Amtsblatt der Europäischen Union. Information pursuant to Art. 13 GDPR on the processing of your personal data within the scope of our business relationship is available at: www.gsi.de/data-protection

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsprocedurer: FAIR - Facility for Antiproton and Ion Research in Europe GmbH

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne: Vergabekammer des Bundes

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse: FAIR - Facility for Antiproton and Ion Research in Europe GmbH

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: FAIR - Facility for Antiproton and Ion Research in Europe GmbH

Registreringsnummer: Planc

Postadresse: Planckstr. 1

By: Darmstadt

Postnummer: 64291

Landsdel (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Land: Tyskland

E-mail: proekf32@gsi.de

Telefon: +496159711988

Internetadresse: <http://www.fair-center.de>

Denne organisations roller:

Køber

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsprocedurer

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Vergabekammer des Bundes
Registreringsnummer: 022894990
Postadresse: Villemomblerstr. 76
By: Bonn
Postnummer: 53123
Landsdel (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Land: Tyskland
Enhed: Vergabekammer des Bundes
E-mail: vk@bundeskartellamt.bund.de
Telefon: +49 22894990
Internetadresse: <https://www.bundeskartellamt.de>

Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager
Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne

8.1. ORG-0003

Officielt navn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83
By: Bonn
Postnummer: 53119
Landsdel (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Land: Tyskland
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100

Denne organisations roller:

TED eSender

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: 810e6512-9092-4f9a-a6ab-93befe7864 - 01
Formulartype: Konkurrencevilkår
Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen
Bekendtgørelsesundertype: 16
Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 15/09/2026 12:44:25 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid
Bekendtgørelsens officielle sprog: engelsk
Bekendtgørelsesnummer: 636658-2026
EUT-S-nummer: 179/2026
Offentliggørelsesdato: 16/09/2026